

சுடர் 13 வள்ளுவர் ஆண்டு 2029 ஆணி 7 நூற்றுக்கிமுமை (21 06 1998) UTHAYAN A Lively National Tamil Daily கதிர்: 175

## ஓவுமூரி யகுதியில் மோட்டார் தாக்குதல்

வவுனியா, ஜூன் 21  
இலுமடுப் பகுதியில் பாதுகாப்புப் பணியில் ஈடுபட்டிருந்த படையினர் மீது நேற்று புளிகள் மோட்டார் தாக்குதலை நடத்தினர் எனவும்—

தொடர்ந்து படையினரும் பதில் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டனர் எனவும்— பாதுகாப்பு வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

படையினருக்கும், விடுதலைப் புளிகளுக்கும் இடையில் நேற்று மோதல் சம்பவங்களும், கடும் சிணப்பர் தாக்குதல்களும் இடம்பெற்றதாக மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (இ-7)

## கபில் சேவையை நடத்தக் கோரி

## திருமலையில் 2 ஸ்னாவிரதம்!

### ஏமாற்றப்பட்டுவிட்டதாக பயணிகள் பிரதேச செயல்ருக்கு மகஜர்

திருமலை - காங்கேசன்துறை பயணிகள் கப்பல் சேவையை உடன் ஆரம்பிக்குமாறு கோரி திருமலை கண்ணாடித் தொழிற்சாலையில் தங்கியுள்ள பயணிகள் இன்று காலை 7 மணி முதல் ஒருநாள் அடையாள உண்ணாவிரதத்தை மேற்கொள்ள உள்ளனர்.

இந்த அடையாள உண்ணாவிரதம் குறித்து நேற்றைய தினம் மேற்படி பயணிகளால் திருமலை (பட்டணமும் சூழலும்) பிரதேச செயல்ருக்கு மகஜர் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

இம்மகஜரில் “அடுத்த கப் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. பலில் யாழ்ப்பாணம் அனுப் யாழ். வருவதற்காக திருபுவதாக எம்மை மன்னாரில் மலை கண்ணாடித் தொழிற் இருந்து அலைத்து வந்தவர் காலையில் ஆயிரம் பயணிகள் அன்வரும். இன்று சாலையில் ஆயிரம் மன்னாரில் 8 ஆயிரம் ஏமாற்றி விட்டனர்.” என்று பயணிகளும், வவுனியாவில்

2 ஆயிரம் பயணிகளும் தங்கிடுள்ளனர்.  
இவ்வாறு பல்வேறு இடர்கள் மத்தியிலும் தங்கியுள்ள அக்கிகளையும் மற்றும் பயன்னாரில் 8 ஆயிரம் பயணிகளும், வவுனியாவில் (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## சாரும்வரை 2 ஸ்னாவிரதத்தை கைவிட தமிழ்க்கைகள் நிபந்தனை

### தமிழக கட்சித் தலைவரின் உத்தரவாதம் கோருகின்றனர்

கொழும்பு, ஜூன் 21  
“தமிழக கட்சி ஒன்றின் நடத்த தலை செய்ய முன்வைத்து போராட்டத்தைக் கைவிடத் தயாராக உள்ளோம்.”

இவ்வாறு எதிர் வரும் 24 ஆம் திகதி முதல் “விசாரணை செய். அல்லது விடுமுன்று தமிழ்க்கைகளையேற்றி வைப்பதாக வரோ எமது கோரிக்கையை நிறைவேற்றி வைப்பதாக உள்ளோம்.”

இவ்வாறு எதிர் வரும் 24 ஆம் திகதி முதல் “விசாரணை செய். அல்லது விடுமுன்று தமிழ்க்கைகளையேற்றி வைப்பதாக வரோ எமது கோரிக்கையை நிறைவேற்றி வைப்பதாக உள்ளோம்.”

முன்று தமிழ்க்கட்சிகள் அமைப்புக்கள் ஆதரவு

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 21  
எதிர்வரும் 26 ஆம் திகதி நல்லூர் கந்தகவாமிகோயில் முன்றிலில் புளைப் பயம் நடத்தவள்ளுகளை உண்ணாவிரதப் போராட்டத்துக்கு ஆதரவு தெரிவித்தும்—

யாழ். மாவட்டத்தில் கைது செய்யப்பட்டு காணாமல் போனோர் தொடர் பான விசாரணைகளைத் தீவிரப்படுத்தக் கோரியும்—

கடந்த 10 ஆம் திகதி கிளி நொச்சிப்பகுதியில் 25 பொது (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## அமைச்சர் ராஜபக்ஷவின் பாதுகாவலர் இருவர் பலி!

கொழும்பு, ஜூன் 21  
கொழும்பு — இரத்தினபுரி வீதியில் நெற்று நண்பகல் இடம்பெற்ற வாகன விபத்து ஒன்றில் அமைச்சர் மஹிந்தராஜபக்ஷவின் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்களின் வாகனம் இருவர் பலியானார்கள். எகவியகொட என்னு

### அமைச்சர் தமிழ்நாடு

மிடத்தில் எதிரே வந்த போக்குவரத்துக் கபை பஸ் ஸாடன் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்களின் வாகனம் மோதியது. அமைச்சருக்குப் பாதுகாப்பாக முன்னால் சென்ற வாக

நம் தான் விபத்தில் சிக்கியது.

மேலும் 3 பாதுகாப்புமுத்தி யோகத்தர்கள் காயமடைந்து கொழும்பு தேசிய வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். (இ-7-9-21)

## இரத்தினபுரியில் மற்றொரு மீன்மாற்ற தகர்ப்பு!

இரத்தினபுரி நகரில் உள்ள மற்றொரு மின் மாற்றி நெற்று அதிகாலை 4 மணியளவில் இன்றெரியாத நபர்களினால் குண்டு வைத்துத் தகர்க்கப்பட்டது.

ஒரு மாத காலத்தில் இரத்தினபுரி நூற்றுப் பகுதியில் இடம்பெற்ற இரண்டாவது மின் மாற்றி தகர்ப்புச் சம்பவம் இதுவருகும்.

நேற்று இடம்பெற்ற குண்டு வைத்திப்பினால் மின் மாற்றி பலத்த சேதமடைந்ததுடன் இரத்தினபுரி நகருக்கு (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## வெளிகொம் கோபுரம் ஏற்றுவரில் சேதம்!

மட்டக்களப்பு, ஜூன் 21  
மேட்டார் தாக்குதல்களின் போது ஸ்ரீலங்கா ரெவிகெகாம் பரிவர்த்தனை நிலையத்தின் கோபுரம் சேதமடைந்தது.

1-15 மணி முதல் 1-45 மணி வரை இத்தாக்குதல் இடம் (10 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### 3 வர்காவலர் உயரைப்பு

அம்பாறை மாவட்டம் சோளாவடி என்னும் இடத்தில் உள்ள ஊர்காவற் படையினரின் சோதனைச் சாவடி ஒன்று நேற்று விடுதலைப் புளினின் தாக்குதலுக்கு உள்ளானது.

இத்தாக்குதலில் முன்று ஊர்காவல் படையினர் உயிரிழந்தாகவும், ஒருவர் காய மடைந்ததாகவும் கொழும்பு சேதமடைந்தது. (இ-7)

## சுயேச்சைக்குழுவைச்சேர்ந்த இருவர் கடத்தப்பட்டனர்!

யாழ். நகரில் நேற்று சம்பவம் யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 21

பொது சம்பவம் ஒன்றில் குழுவைச்சைக் குழுவைச் சேர்ந்த இருவர் மற்றொரு அரசியல் கட்சியினரால் தாக்கப்பட்டு கடத்திச் செலவப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

செலவு, பொன்ராஜ் எனப்படும் இந்த இருவரும் இந்து சுந்தியில் உள்ள வீடு ஒன்றுக்குச் சென்ற சமயம் இந்தச் சம்பவம் இடம் பெற்றதாகவும்—

ஜனாயகம் பற்றிப்பேசுவோர் இத்தகைய அடாவடிச் செயல்களில் ஈடுபடுவது கவலை தருவதாகவும்-யாழ் மாவட்ட சுயேச்சைக் குழு எம்பியான் ஆர். ராமேஸ்வரன் தெரிவித்தார்.

இந்தச் சம்பவம் தொடர்பாக படையினரிடம் தாமுழற்சிடிருப்பதாகவும் அவர் கூறினார். (இ)

# ஆன்மா சாந்தியடைய பிரார்த்திப்போம்!

எமது ஆலயத்தின் ஸ்தாபகர்  
சிவக்கண்ணு மருதப்பு சுவாமி

அவர்களின் அன்புக்கும் ஆசிக்கும் பாத்திரமாகி 1948 ஆம் ஆண்டு ஆலய முதல் கும்பாபிஷேகத்தை நிறைவேற்றி நிர்வாகத்தைப் பொறுப்பேற்ற எம் ஆலய பரிபாலன சபையின் முத்த முதல் பொருளாளராய் பல ஆண்டுகள் பணியாற்றியதுடன் இயற்கை எம் தும் வரை காப்பாளராயும், பிரதம ஆலோசகராயும் இருந்து ஆன்மீகப் பணியில் எம் மக்களை வழிநடத்திய

## அமர் சு. குமாரசுவாமி

அவர்கள் கனடாவில் இயற்கை எதியமையை அறிந்து தீவக மக்களாகிய நாம் ஆழ்ந்த வேதனை அடைகிறோம். அன்னாரின் ஆன்மா இறை நிழலில் இளைப்பாற, சாந்தியடைய தீவக மக்கள் அனைவரும் பிரார்த்திக்கின்றோம்:

பரிபாலன தர்மகர்த்தா சபை,  
சமுத்து இராமேஸ்வரம்,  
பாணாவிடை சிவன் கோயில்.  
(57035)

புங்குடுதேவு.

## 31 ஆம் நாள் அந்தியேட்டி அழைப்பு



## அமர் குமாரசுமி யோகேந்திரன் (இரட்டையர் குழு-பகு)

மலர்வு:  
05-12-1940

உதிர்வு:  
25-05-1998

எமது குடும்பத் தலைவன் அமர் க. குமாரசுமி யோகேந்திரன் அவர்களின் இறுதிச் சட்டங்கு களில் பங்குபற்றியோருக்கும், அனுதாபச் செய்தி அனுப்பியோருக்கும் நன்பர்களுக்கும் ஆறுதல் கூறிய வர்களுக்கும் எமது அன்பு கலந்த நன்றியைத் தெரிவிப்பதுடன் 24-6-98 புதன்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்ம சாந்திப் பிரார்த்தனைகளிலும் மதிய போசனத்திலும் பங்குபற்றுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

மனைவி, மகன், மருகள்.

பரிஷி M. P. C. S. முன்பாக  
பொன்னாலை வீதி,  
மாணிப்பாய்.

(சி/4078)

## 31-ம் நாள் நினைவுஞ்சலி



உதயம்

14

—

05

—

1942

மறைவு

22

—

05

—

1998

## கந்தையா சீதம்பரநாதர் (இளைப்பாறிய தபால் அதிபர்)

உன்னையே உருக்கி வாட்டி

உதிரத்தை உணவாயுட்டி  
பாசமும் பரிவும் காட்டி பாரில்  
எம் வாழ்வினுக்கு

ஒளியுமுட்டி நாதன்

கழவினைந்த எம் தந்தையே

போற்றி! போற்றி!!

கைதடி மேற்கு.

— குடும்பத்தின்

(57025)

## விபத்தில் காயம்

யாழ்ப்பாணம், ஜென் 21 உரும்பராய்ப் பகு தி யில் நேற்று முன்தினம் இடம் பெற்ற மோட்டார்சைக்கிள்-சைக்கிள் விபத்தில் ஒருவர் படுகாயமடைந்தார்.

சைக்கிள் சென்ற வராசா உரும்பராய் மடத்தடியைச் சேர்ந்த எட்மன்ட் யோசப் (வயது 36) என்பவரே படுகாயமடைந்தவராவார்.

காயமடைந்தவர் யாழ். ஆஸ்பத்திரியில் அனு மதி கப்பட்டுள்ளார்.

(இ-15)

## A/L 99 Chemistry

'ORGANIC'

Mr. அன்பழகன்

ஆரம்பம்: 24/6 Wed 5 p.m.

## A/L 2000 புதிய ஸ்ரீவு புள்ளிவிபரவியல்

Mr. தவகேர்

## SHAMROCK

(சி/4079)

## நாகமல்

சினிமா

சன்னாகம்

கல வெண் திரையில்  
21-06-98 ஞாயிறு முதல்  
அர்ஜூன்-ரம்பா-மீனா

நடித்த

செங்கோட்டை  
C. D. வெளியீடு  
காட்சிகள்: - 10-30, 2-30  
(57021)

## ராஜா டாக்டீஸ்

யாழ்ப்பாணம்.

2 ஆவது வெற்றிவாரமாக  
ரஜனி - நக்மா

ரகுவரன், ஜனகராஜ்  
நடித்த

## பாட்டோ

தினசரி

10-30 — 2-00, 5-00  
(புதிய நேரம்)

(சி/3917)

## விபேடி தியேட்டர்

அச்சவேலி.

சினிமா ரசிகர்களின்  
பெரும் வரவேற்புடன்  
காட்சியளிக்கின்றது  
கல்யாணப் பரிசு

எதிர்காலத்தில் எந்த  
ஒரு தியேட்டரிலும் இல்  
வாறான ஒரு காட்சியைப்  
பார்க்க முடியாது என்ப  
தனை நினைவுட்டுகின்  
நோம்.

காணத்தவராதீர்கள்!

காதல் மன்னன்  
ஜெயினிகணேசன்  
சரோஜாதேவி

தங்கவேலு நடித்த  
கல்யாணப் பரிசு

நேரம்: 10-30, 2-30  
(பழைய நேரம்)

Tele. No: 070 - 212223

(56999)

## தவறிவிட்டது

சிறியபேர்ஸாடன் பெறு  
மதிமிக் பொருளும், சிவசே

சேடையாள் அட்டையாள் அட்டையும், நகரப் பகு

தியில் தவறிவிட்டது.  
கண்டெடுத்தவர்கள் தயவு

செய்து—

இல. 22, கைவாச லீன்ஸையர்

லீதி,

நல்லூர்

என்ற விலாசக்டில் செய்து பதவும்,

ஏன்மாற்றுமிகு விடுமிகும்.

(57033)

வட்டுக்கோட்டை

கண்ணகை அம்மன் கோயில்

## மகர கும்பாபிஷேகம்

22-06-1998 திங்கட்கிழமை காலை 11-50மணி முதல்  
2-00 மணிக்குள் மகர கும்பாபிஷேகம் இடம்பெறும்,  
மாலை 4.00 மணி முதல்

திருக்கலியாணம்

விசேட மேளக்கச்சேரி

1. V. K. காளமுர்த்தி குழுவினர்

2. N. R. K. இரத்தினகுமார் குழுவினர்

3. R. சிவகுமார் குழுவினர்

4. S. தீவிலைநாதன் V. ஜெகநாதன்

ஆலய பரிபாலன சபை  
தொண்டர் சபை

முளாய் ரோட்,

வட்டுக்கோட்டை.

(சி/4075)

## மரண அறிவித்தல்கள்

### மயிலு இராமச்சந்திரன்

கொடிகாமம் கல்லூரில் ஸ்ரோர் உரிமையாளர் மயிலு இராமச்சந்திரன் 20-06-1998 அன்று அகால மரணமானார்.

இவர் மயிலு — வள்ளிப்பிள்ளை தம்பதிகளின் புதல்வனும், மயிலு சின்னத்துரை (இராஜேஸ்வரர் ஸ்ரோர், கொடிகாமம்), மயிலு சின்னாசா (கோகிலா கோப்பி பார், கொடிகாமம்), மயிலு செல்வராசா (பங்காளர், கஜமுகன் ஸ்ரோர்) ஆகியோரின் சோதரரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (22-06-98) திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 2-00 மணியளவில் பருத் தித்துரை வீதி, குடமியன் வரணி இல்லத்தில் நடைபெறும்.

இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

# போரை வெறுத்து நின்று வில்லை கீழே போட பார்த்திப்பொனை

## மனம் மாறச் செய்த பார்த்தசாரதி

பாண்டு புதிதிரர்களில் ஒருவனான அர்ச்சனனுக்குக் காரணம் பெயர்கள் பத்து உண்டு. அவற்றில் ஒன்று பார்த்தன் என்பது. பாரதப் போரின் போது பார்த்தனுக்குத் தேரோட்டிய காரணத் தால். கண்ண பிரான் பார்த்த சாரதி என்று பெயர் பெற்றார்டு.

காலத்தால் தூண்டப் பட்ட பாரதப் போரில் பதினெட்டு அக்ரோனி சேனைகளில் பதினெட்டு நாள்களில் அழிந்தன. பாண்டு புதிதிரர் ஜவர், கண்ணன், சாத்தகி, அஸ்வத்தாமா, கிருபாஷ்சாரி யார், கிருதவர்மா ஆகிய பத்துப் பேர் மட்டுமே உயிர் பிடித்தனர்.

அந்தக் கொடிய யுத்தத் தில்பல் ஆயிரக்கணக்கான தேரோட்டிகள் பங்குகொண்டனர். அனைவரும் காலதேவனிடம் சிக்கி மரணம் கூடாதனர். ஆனால் பார்த்த சாரதியின் பெயரும் புகழும் பூவுலகு உள்ள வரை நிலைத்திருக்கும் நிலையை எய்திவிட்ட காரணம் என்ன? ஒன்று அவதார மகிமை, அடுத்து கீதோப தேசம்,

பூமி தேவியின் பாரம் தீர்க்க கிருஷ்ணாக அவதாரம் செய்த நாராயண மூர்த்தி தனது குறிக்கோவையே குறியாக வைத்துத் துட்டர்களை அழித்துச் சிட்டர்களைக் காப்பாற்றி னார் என்பது தான் பாரதம் காவியத்தின் அந்தரங்கம் என்று பேசப்படுகிறது.

அப்படியாயின் இறுதியில் உயிர் பிழைத்த பத்துப் பேர் மட்டும் தானா சிட்டர்கள்? இது சிந்தனையைக்

கிளறிவிடும் ஒரு வினா. அர்ச்சனன் மகாவீரன். வில்லுக்கு விஜயன் என்று புகழ் பெற்றவன், இவைக் காலத்தில் எத்தனையோ வீரதிரச் செயல்கள் புரிந்தன. அன்பு, சத்தியம், கடமை, உதாரகுணம், குருபக்தி போன்ற உயர்நிதிகுணங்குக்கு உறைவிடமாக விளங்கியவன்.

அவதார இரகசியம் பாரதப் போரின் போது தொடர்ந்து தர்மம் வென்று விடுவார்.

பாண்டவர்களும் படைகளும் எதிர்ப்புறுத்திலும் நின்றனர்.

அந்தத் தருணம் கண்ணன் எதிர் பார்த்த நிகழ்ச்சி நடந்து விடுகிறது. வீரனான அர்ச்சனன் காண்மைப்பத்தை யும் தூளியையும் தேர்த்தட்டிடல் வைத்து விட்டுத் தேர் விருந்து துதித்து, எதிரனியிழந்து விடுவார். அதர்மம் வென்றுவிடும் என்றுகவலை கொண்டனர்:

அவர்களுக்குக் கவலை நிராயுதபாணியாக நடந்து வந்த அர்சனனைக் கண்டதுரோயனரும் பீஷ்மரும் ஆக்சரியம் அடைந்தனர். அர்ச்சனன் சரணை டெர்டால் போர் நின்றுவிடும். பாண்டவர் இராக்சிய உரிமையை இழந்து விடுவார். அதர்மம் வென்றுவிடும் என்றுகவலை கொண்டனர்:

தயக்கத்துடன் நடந்து

தர்மம் வெற்றி பெறுவது உறுதி. உங்களுக்கு எல்லா நலன்களும் உண்டாக்டும்" என்று வாழ்த்தினார். ஆசி பெற்றுத் திரும்பிய அர்ச்சனன் தேரில் ஏறிக் காண்மைப்பத்தை எடுத்து நாணோசை செய்தான். போர்ப் பறை மூழ்கியது. போர் தொடங்கப் போகிறது என்று அவைவரும் எதிர்பார்த்திருந்த அந்த வேளையில்—

அர்ச்சனன் எதிரனியில் நிற்கின்ற பாட்டன், ஆசிரியர் மாதுவர்கள், சகோதரர்கள், மெந்தாகள், மெந்தர்களோயர் மாதுவர்கள் ஆகியோரைக் கண்டு மனம் நொந்து துயரத்துடன் கூறுகிறான். வீல்லை எறிந்த இஜயன் "கண்ணா போர் புரிய விருப்பங் கொண்டு இதோ என்று எதிரில் வந்திருக்கின்ற எனது உறவினர்களைக்

## தர்ம யுத்தம் அதன் விளைவானது

கிருஷ்ணன் மட்டுமே பாண்டவர்களுக்கும் நின்றால் போதும் என்று கண்ணனை வேண்டி வரம் பெற்ற மதியாளன் அவன்: கிருஷ்ணன் ஒர் அவதார புருஷன் என்ற இரகசியம் அறிந்தவர்களில் அர்ச்சனனும் ஒருவன்.

ஏனையோர் கிருஷ்ணனை யாதவ குலத்தில் பிறந்து துவாரகையை ஆட்சி செய்த அரசனாகவே கருதினர்; கண்ணன். அவதார இரகசியம் ஆயிரக்கணக்கான தேரோட்டிகள் பங்குகொண்டனர். அவதார புருஷன் என்ற இரகசியம் அறிந்தவர்களில் அர்ச்சனனும் ஒருவன்.

ஏனையோர் கிருஷ்ணனை யாதவ குலத்தில் பிறந்து துவாரகையை ஆட்சி செய்த அரசனாகவே கருதினர்; கண்ணன். அவதார இரகசியம் ஆயிரக்கணக்கான தேரோட்டிகள் பங்குகொண்டனர். அவதார புருஷன் என்ற இரகசியம் அறிந்தவர்களில் அர்ச்சனனும் ஒருவன்.

கடிவாளத்தை இடதுகையிலும் சங்ககை வலது கையிலும் சங்ககை வலது கையிலும் ஏந்திய கண்ணன் புன்னகை புரிந்தபடி தேரில் இருக்கிறான். "நடக்கப் போவது எனக்குத் தெரியும்" கேட்டபோது — "உமது படைகளைத் தந்தால் போதும், நான் போரில் வெற்றி பெற்று விடுவேன்" என்று கூறவப் படைகள் ஆராம் செய்தன.

கடிவாளத்தை இடதுகையிலும் சங்ககை வலது கையிலும் ஏந்திய கண்ணன் "துரியோதன விடம் கிருஷ்ணன்" என்று அவதார புருஷன் வேண்டுமா? அல்லது எனது படைகள் வேண்டுமா" என்று அவதார இரகசியம் ஆயிரக்கணக்கான தேரோட்டிகள் பங்குகொண்டனர். அவதார புருஷன் என்ற இரகசியம் அறிந்தவர்களில் அர்ச்சனனும் ஒருவன்.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர் முதலான் அன்பைப் பொறுத்துக்கொடுக்கிறான் அந்த மதி யீன்ன.

போர் தொடங்க முன் இருபக்கச் சேங்களும் அனுவகுத்து நின்றன. துரோயனர், பீஷ்மர். அஸ்வத்தாமா, கரணன் போன்ற வர்கள் படைகளுடன் ஒரு புறமும், தர்மர

# சின்னாந்தி விளம்பரம்

வீற்பனைக்கு

யாழ். கச்சேரிக் குழலில் கண்டு வீதியில் இருந்து 100 யார் தொலைவில் கண்டுக் குளி பேரின்பநாயகம் ஒழுங்கையில் நான்கு பரப்புக் காணியில் ஊர்திச்சாலை உட்பட சுலப வசதிகளுடைய குடியீர்கள் வீற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி: திருமதி சந்திரா தர்மரட்டு னம், 21/1, றக்கா வீதி, கண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம். (56937)

சண்டிலிப்பாய்ச் சந்தியில் 8/4 பரப்பு வெறும் காணியும், ஜனார் கோயிலிடி பிரதான வீதியில் 6/2 பரப்பு வீட்டுடைய காணியும் மற்றும் திருநெல் வெயில் வீட்டுத் தளபாடங்கள் Freezer Fridges தையல் மெசின்கள் வீற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: 106, பலாவி வீதி, திருநெல் வெலி. (தபாற பெட்டிச் சந்தியடி.) (56989)

வீட்டுத் தளபாடங்கள், மற்றும் பாவணைப் பொருள்கள் பின்வரும் முகவரியில் வீற்பனைக்கு உண்டு: பார் வையிடும் நேரம் மாலை 4 - 6 மணி வரை. ஜஃ செல்லையா, இல. 1048, கேஃகே, எஸ். வீதி, பூநாறி மாத்தடி, யாழ்ப்பாணம். (57008)

திருவாசகம் (658 பாடல் கள்) சிவயோகசவாயிகள் அருளிய நற்சிந்தனைப் புத்தகங்கள் இருக்கின்றன. தொடர்பு: நாவலர் கலாசார மண்டபத்திற்கு அருகில் 372, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (56978)

G.J.L, JVC, ST 25 மொடல் டெக் வகைகள் (யப்பான்) வீட்யோ சசற் (ஒறியினல் யப்பான்) என்பன வீற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: ச. செந்தூரன், இல. 4, மேதர் வேண், மானிப்பாய். (57009)

நஷனல் டெக் G7EN, G10 EN, G12EN, NV300EN மற்றும் நஷனல் கவர் ரீ. வி. - T.C. 491 TR வீற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: S. சிவரஞ்சன், C/O PC. சுப்பிரமணியம், உதயகுரியன் வீதி, உடுவில் சுனாகம். (57016)

## புலமைப் பரிசில் 1998

33 ஆவது பரிட்சையில் அதிகாரியர்கள் பெற்றோர்:

1. அ. ஜனனி (யா. ஜ. ச. வி. அ.)
2. க. பூர்ணிமா (யா. ச. மா. ம. வி.)
3. உ. உமையான்
4. கா. முகிலன் (யா. உ. ம. க.)
5. அ. கஜானி (யா. இ. ம. ஆ. பா.)
6. த. பாலநுபன் (யா. கொ. இ. க.)
7. கே. கம்பினி
8. யோ. பத்மயோகன்
9. து. ஐயந்தன்
10. சி. கண்டுராரி (யா. ஆ. மெ. ம. பா.)
11. ச. ஐனகன் (யா. ந. தெ. பூ. வி.)
12. பா. அகிலநாத் (உ. சௌ. த. வி.)

புலமைப் பரிசில்  
பரிட்சை

21-06-1998

**BOND**

யாழ். நகர்

(56973)

## உடன் வீற்பனைக்கு

வீட்டுத்தள பாடங்கள், குளிர்சானப்பெட்டி (Singer) மின்விசிறி (KDK), Typewriter English, தையல் மெசின் வீற்பனைக்குண்டு. நூயிறும், திங்கள் காலையும் தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி: திருமதி சந்திரா தர்மரட்டு னம், 21/1, றக்கா வீதி, கண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம். (56988)

## மணமகன் தேவை

இந்தக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த கணிதபாட் ஆசிரியை அவிட்டம் 1 ஆம் பாதம், வயது 34 உடைய மனமகனுக்கு பொருத்த மான மணமகன் தேவை: தொடர்பு: புள்பா திருமண சேவை, 559, K. K. S, வீதி, மனோகராச் சந்தி, யாழ்ப்பாணம். (57013)

## இலகு திருமண சேவை

உல்ஞர்வெளியூர் Engineers B.Sc, புள்ளிவிவர உத்தி யோகத்தர், T.O சைவம், Bankers, கணக்காளர் இவர் கட்கு மனப்பெபன்கள் தேவை: தொடர்பு: புள்பா திருமண சேவை, 559, K. K. S, வீதி, மனோகராச் சந்தி, யாழ்ப்பாணம். (56986)

## வில்லைக் கீழே..

(முன்றாம் பக்கத் தொடர்) நான் இவர்களைக் கொல்ல மாட்டேன். இத் தனை பேர்களையும் கொன்று, உலகை ஆஸ்வது எனக்கு உவகையைத் தருமா? ஆகவே நான் இந்தப் போரைச் செய்யேன்" என்று சொல்லி வில்லையும், அம்பையும் கீழே ஏறிந்து வீட்டு மனவுக்கத்துடன் இருந்தான்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

"தேவா, என்னிறந்த கைள் முகங்கள், கண்கள், கூடிய பெரிய வடிவில் உயிர்த் தொகுதிகள் அவைத்தையும் பிரமணையும் எல்லா முனி வர்களையும், தேவை சர்வதை அறிவுப்பாக்கி வெற்றுக்கொள்கின்றன.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர்மங்கள் கட்டுப்படுத்தாவே" அறியாமையால் எழுந்த உனது ஜயங்களை நூனவாளால் துனித்துக் கர்மங்களைச் செய், எழுந்திருக்க என்னப்பார்" என்று அதிசயத்துடன் விளைவினான் விஜயன்.

அரச்சனவின் அவை நிலையைக் கண்ட பாரந்தாமன் "தனஞ்சயா சந்தேகம் உள்ளுக்கு இகம் பரம் இரண்டும் இல்லை. நூனத்தால் சந்தேகங்களை அறுத்தவைகளைக் கர

தரமான புளொக் தயாரிப்பதற்கு  
நாடவேண்டிய இடம்



## அநுண் புளொக் தயாரிப்பாளர்

அத்துடன்

- குறைந்த கட்டணத்தில்
- தரமான முறையில்
- போட்டோ பிரதிகள்
- அடையாள அட்டை
- கவரிடுதல் (LAMINATION)

361, கல்ஜூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

## வைத்தியம்

சாதாரண - தீவிர உயர் ரத்த அழுத்தம், தலைச் சுற்று, நித்திரைக் குறைவு, உற்சாகமின்மை, பதற்றம், நரம்புப் பலவீணம் போன்ற ரத்த அழுத்தக் கோளாறுகளுக்கு காந்த மற்றும் இயற்கை மருத்துவ முறை மூலம் கிச்சை பெறலாம்.

## மங்களபதி ஆயுர்வேத வைத்தியசாலை

41/5, அரசவீதி, 3/13, பின்வத்த ஹோட்,  
(OFF- சங்கிலியன் வீதி), தெலுவளை,  
நல்லூர்.  
T. P. 717842.  
(56987)



## JAFFNA COLLEGE

### 175th Anniversary Celebration Programme

22nd June: 9.00 a.m. to 2.00 p.m. Exhibition.  
Monday 2.30 p.m. to 5.30 p.m. அரிச்சந்திர மயான காண்டம்.

23rd June: 9.00 a.m. to 2.00 p.m. Exhibition.  
Tuesday 2.30 p.m. to 5.30 p.m. காந்தவராயன் (சிந்துநடைக் கூத்து).

24th June: 9.00 a.m. to 2.00 p.m. Exhibition.  
Wednesday 2.30 p.m. to 5.30 p.m. பொறி இசை.

25th June: 3.00 p.m. to Bunker Memorial Lecture  
Thursday at

Jaffna College Undegraduate Dept.  
Hospital Road, Jaffna.

**TOPIC:** Agenda for the 21<sup>st</sup> Century  
“Health Perspectives”

BY:

Dr. C. NATCHINARKINIYAN

**Chairman:** Dr. D. AMBALAVANAR.

26th June: 9.00 a.m. Praise Service at  
Friday Cathedral Church, Vaddukoddai.  
10.15 a.m. Opening of the Primary School  
Building.

10.30 a.m. Tree Planting Ceremony.  
11.00 a.m. Public Meeting Ottley Hall.

**Distribution of Thirukkural to all  
students and staff.**

By the Colombo Alumni Association  
Award of Gold Medals to Jubilarians  
by the Colombo Alumni Association.

**Distribution of Sports Prizes.**

1.30 p.m. Alumni Lunch.

27th June: 10.00 a.m. Prize Giving and founder's  
Saturday Day Celebrations.

**Chief Guest:** prof. John Walter Bicknell  
and

Dr. Miss. C. V. Selliah

**Parents, Alumni and Friends are  
Cordially Invited.**

G. RAJANAYAGAM.

Prinsipal

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org/jaffnahanam.org  
1998, 06, 16



## UNIVERSITY OF JAFFNA, SRI LANKA.

### VACANCIES

University of Jaffna will entertain applications from suitably qualified persons up to 17th July, 1998 for the under mentioned posts:

#### Department of Physical Education

1. Post of Temporary Lecturer/Asst. Lecturer in Physical Education.
2. Post of Visiting Lecturer in
  - a) Physical Education theory.
  - b) Physical Education Management.
  - c) Methods of Training in Sports.
  - d) Sports Psychology.
  - e) Physical Educational Sociology.
3. Post of Visiting Instructors in
  - a) Athletics.
  - b) Gymnastics and Marching.
  - c) Soccer.
  - d) Netball.
  - e) Table Tennis.
4. Post of Temporary Instructor /Instructress in Physical Education Grade III.
5. Post of Instructor/Instructress in Physical Education Grade III.

#### POSTS SALARY SCALES

- (a) Temporary Lecturer RS. 9,350 p.m. (fixed)
- (b) Temporary Asst. Lecturer RS. 8,075 p.m. (fixed)
- (c) Visiting Lecturers RS. 300 per hour.
- (d) Visiting Instructor: Rs. 150 per hour.
- (e) Instructor / Instructress in Physical Education Grade III RS. 6,900 - 6 x 155 - 7,830 p.m.

Application forms and other details may be obtained from the office of the Assistant Registrar / Establishments (Academic), University of Jaffna, Sri Lanka, either in person or by sending a money order for Rs. 20 per form. Those who wish to obtain application forms by post are requested to send a Money Order / Postal Order drawn in favour of the 'Bursar, University of Jaffna,' together with a self-addressed stamped envelope 23 x 10 cm in size.

Applicants from the University System / Government Department/Corporations and Statutory Boards should channel their applications through the Heads of respective Institutions.

Applications received after the closing date will be rejected without intimation.

#### REGISTRAR

University of Jaffna,  
Sri Lanka  
1998, 06, 16

(C/4048)

## இயற்கைக் கடல் கழிக்க சென்றவர் சூட்டுக்குப் பலி!

தென்மராட்சி, ஜூன் 21  
இயற்கைக் கடன் கழிப்ப  
தற்காக சென்ற வர்  
துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காக உயிரிழந்தார்!

இச் சம்பவம் கொடிகாமம்  
எழுவன் என்னுமிடத்தில்  
நேற்று முன்தினம் அதிகாலை  
2.30 மணியளவில் இடம்  
பெற்றது:

இதே இடத்தைச் சேர்ந்த  
மயிலு இராமச்சந்திரன்  
(வயது 41) என்பவரே பலியானவராவார்!

இவரின் கடலம் சாவகச் சேரி ஆஸ்பத்திரியில் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது,

நேற்று முன்தினம் நடை  
பெற்ற சட்டவேரம் அம்பாள் ஆலய தேர் உற்சவத் திற்காக காவடி, மற்றும் அன்னதான வேலைகளுக்காக அதிகாலையில் எழுந்த இவர் விளக்கு ஏதுமின்ற வளவினுள் இருந்த மலை கூடத்திற்குச் சென்றபோதே

## சுழற்சி முறையில் நீர் இறைக்கும் இயந்திரம்

வலி. தென்மேற்குஜூன் 21  
“டீடா” நிறுவனத்தினால் வழங்கப்படும் நீர் இறைக்கும் இயந்திரங்கள் அடுத்த சுழற்சிமுறையில் நவாளி விவசாயிகள் சம்மேனத்திற்கு வழங்கப்படும் என பெரும்பாக உத்தியோகஸ்தர் பொறி குதான் உறுதியளித்துவார்:

‘முன்னேறிப் பாய்தல்’ இராணுவ நடவடிக்கையினால் பாதிக்கப்பட்ட விவசாயிகளுக்கு முதற்தடவையாக இந்த இயந்திரங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

இது சுழற்சி முறையில் சகல சம்மேனனங்களுக்கும் வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமென பெரும்பாக உத்தியோகஸ்தர் விவசாயிகளுக்கான கூட்டத்தில் வைத்து கூறினார்:

(ஜ.185)

துப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காகியதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது: (ஜ-117)

## மிரதி நிதிகள் வருகை

யாழ்ப்பாணம் ஜூன் 21  
‘சேவலங்காபவுண்டேசன்’ என்னும் அரச சார்பற்ற நிறுவன பிரதிநிதிகள் இருவர் மூன்றாண் விஜயமொன்றை மேற்கொண்டு கடந்த 17ஆம் தித்தியான் யாழ்ப்பாணம் வந்திருந்தனர்:

‘சேவலங்காபவுண்டேசன்’ விசேட திட்டப்பிரிவு பணிப்பாளர் வகுக்கி எல். அபயகேகரா, நிவாரண ஜேர்மன் நாட்டைச் சேர்ந்த ஹென்ஸ் ஷிட்லர் ஆகியோரே யாழ்ப்பாணம் வருகை தந்தவர்களாவர்:

இவர்கள் அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகளையும், பொதுமக்களையும் சந்தித்துயாற். நிலைவரம் தொடர்பாகக் கலந்துரையாட்னார். பருத்தித்துறை, வரணி, புத்தார் ஆகிய இடங்களுக்கு நேரில் விஜயம் செய்த இவர்கள் அங்குள்ள மக்களின் குறைபாடுகளைக் கேட்ட நிதியானார்.

‘சேவலங்காபவுண்டேசன்’ அனுராதபுரம், திருகோணமலை, வவுனியா, அம்பாறை மாவட்டங்களில் பணியாற்றி வருவது குறிப்பிடத்தக்கது (ஜ-15-3)

## கண்காட்சி

வலிகாமம் தெற்கு, ஜூன் 21  
சுதுமலை வடக்கு தமிழ்க் கலை வடக்குப் பிதியாலையில் அதிபர் வே. தம்பிராசா தலைமையில் கல்விக்கணக்காட்சியொன்று கடந்த வாரம் நடைபெற்றது:

ஆரம்ப வகுப்பு, சிரேஷ்ட இடைநிலை வகுப்புகள் ஆகியவற்றைச் சேர்ந்த மாவௌர்களின் ஆக்கங்களும் விஞ்ஞான, கணிதபாடம் சம்பந்தமான பொருள்களும் கண்காட்சிக்கணக்கைப் பட்டிருந்தன.

## ருமந்தை யேசுவின் 100 ஆவது

### ஆராதனை

வருகிற 26 - 06 - 98 வெள்ளிக்கிழமை காலை 7-00 மணிக்கு (புதிய நேரம்) பண்டத்தரிப்பு புனித அந்தோனியார் கோவிலில் 100 ஆவது கிழமை ஆராதனை கூட்டுப் பூசையுடன் நடைபெறவுள்ளது.

ஒவ்வொரு வெள்ளியும் மாலை 5-00 மணிக்கு (புதிய நேரம்) ஆராதனை நடைபெறுகின்றதென பதை அறியத் தருகின்றோம்:

குழந்தை யேசுவின் பக்தன்.

(57006)



## பாராட்டி வாழ்த்துக்கிரோம்

நீதி அமைச்சினால் சமாதான நீதிவாணாகவும், உத்தியோகப் பற்றற்ற நீதிவாணாகவும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளன

### சட்டத்தரணி

திருமதி விஜயராணி உருத்திரேஸ்வரன் அவர்களைப் பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.

திருமதி ரி. வீசாலாட்சி,



# உதயன்

ரூமாற்று வேலை

மாகாண சபைத் தேர் தலுக்கான ஒழுங்குகளைச் செய்வதாகக் காட்டிக் கொண்டாலும் அரசு கடைசி வேளையில் தேர் தலகளை ஒத்திவக்கும் என்பது ஏற்கனவே தெரிந்த ஒன்று தான்.

ஆனால்மாகாண சபைத் தேர்தலை ஒத்திவைப்ப தற்கு எதிர்க்கட்டியின் ஒத்துழைப்பை அரசு இந்தனாலும் வரவில் கேட்கும் என்று எவரும் எதிர்பார்க்க வில்லை. தேர்தலுக்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்து விட்டு, அவசரகாலத்தைப் பயன்படுத்தி தேர்தலை ஒத்திவைப்பதனை விட, ஒழுங்குகளைச் செய்வதற்கு முன்னரே எதிர்க்கட்டியின் ஒத்துழைப்பைக் கேட்டிருப்பது வித்தியா சமே!

மாகாண சபைத் தேர்தலில் மக்கள் ஆதரவு ஆங்கந்தரபுக்கு மிக அதம் நிலையிலேயே இருக்கும் என்பது வெளிப்படையானது. இனப்பிரச்சினைக்கு சமாதான வழியில் தீர்வு என்றுசூறிப்பதவிக்குவந்த அரசு அதற்கு நேர் விரோதமாப்போரத் தொடர்பு தொடங்கியது. ஆனால் அதிலும் வெற்றி காணாத ஒரு கட்டத்தில் தேர்தல் ஒன்றை நடத்துவது எந்த வகையிலும் ஆங்கட்சிக்கு வாக்குத் தேடித் தராது.

இதுவே உள்ளாந்தரம். ★ இப்போது மாகாண சபைத் தேர்தலை நடத்துவது உசிதமல்ல என்று பாதுகாப்புப் படை தெரிவித்துள்ளதாகி அறிவிக்கப் படுகிறது. இது முதலாவது காரணம்.

ஆனால் போர் 'உக்கிரமாக' நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் கட்டக்கிழக்கில், மாகாண சபைத் தேர்தல் நடத்தலாம் என்று பாதுகாப்புப் பிரிவினர் அனுமதி வழங்கியிருப்பது விஸித்திரமான தாகும்.

★ மாகாண சபைத் தேர்தலை நடத்தினால் பாதுகாப்புக்கு இராணுவத்தை ஈடுபடுத்த வேண்டி ஏற்படும். போர் நடைபெறும் போது தேர்தல் பாதுகாப்புக்கு இராணுவத்தினரை ஈடுபடுத்துவது போர்முனையில் பின்னடைவை உண்டாக்கும்.

தேர்தலை ஒத்திப்போடு வதற்கு அரசுக்காறும் இரண்டாவது காரணம் இந்து.

இந்துக்காரணம் ஏற்றுக்கொண்டு தேர்தலை அடுத்த வருடத்துக்கு ஒத்திப்போட ஒத்துழைப்புத் தருமாறு எதிர்க்கட்சியான ஜக்கிய தேசியக்கட்சியிடம் கேட்கப்பட்டுள்ளது.

நாற்றுள்ளபோதே தூற்றிக்கொள்ள விரும்பும் ஜக்கிய தேசியக்கட்சி, அரசின் கோரிக்கைக்கும் மனப்பார்வாக இனங்கும் என்று எதிர்பார்ப்பது சுதந்தரம்!

ஆனால் தனது இயலாமைகளை மறைப்பதற்கு அவசரகாலச் சட்டத்தைப் பெரும் திரையாகப் பயன்படுத்தி வரும் அரசு, தான் நினைத்தைச் சாதிக்கும் சாத்தியம் நிறையை உண்டு.

போரை மேலும் தீவிரப் படுத்தவும், அரசியல் தீர்வு நடவடிக்கைகளைப் பின்தள்ளவும் தேர்தல் ஒத்திவைப்பு அரசுக்குப் பெரிதும் கை கொடுக்கும்.

இந்த இலட்சனத்தில் தனது ஆட்சிக்காலத்தில் இனப்பிரச்சினைக்கு அரசியல் தீர்வு காணப்படும் என்று அரசு வார்த்தை மாய்மாலம் போடுவது சுதந்தரமாற்று வேலையே!

# விசேஷ அட்டை வைத்திரும்பினும் தேசிய அடையாள அட்டை பெறுவது

## கட்டாயமனது என வலியுறுத்து

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 21 யாழ், மாவட்டத்தில் புதி தாகத் தேசிய அடையாள அட்டை பெறுவதென்டியதில்லை என்ற தவறான மனோபாவும் மக்களிடம் தோன்றி யுள்ளது. இதனாலேயே தேசிய அடையாள அட்டையைப் பெற்று உதவி அரசாங்க அதிபருடாக ஆளுபடுவதென்பது தெரியவில்லை.

இவ்வாறு தேசிய அடையாள அட்டையைப் பெற்றுக் கொள்ளாதிருப்பவர்கள் உடனடியாக தேசிய அடையாள அட்டையைப் பெற்றுக் கொள்ளிடருக்கவில்லை என்று தெரியவின்துள்ளது.

யாழ்ப்பாணத்தில் பெற்றுக் கொள்ளாதிருப்பவர்கள் உடனடியாகவும் உறுதி செய்துகொடுக்கவில்லை என்று அறிவுறுத்தப் பட்டுள்ளனர்.

யாழ்ப்பாணத்தில் பாதுகாப்புப் படையினர் விசேஷ அடையாள அட்டையைப் பெற்றுக் கொள்ளிடுகிறது.

நாகர் கோவில் பகுதியில்

### 2 ஆவது ரூ. சங்க கிளை

செம்பியன்பற்று, ஜூன் 21 வடமராட்சி கிழக்கு நாகர் கோவில் பகுதியில் இரண்டாவது கூட்டுறவுக்களைக் கடையை கூட்டுறவுக்களைக் கடையைப் பெற்றுக் கொள்ளிடுகிறது.

இப்பகுதி படையை நின்று கட்டுப்பாட்டில் வந்ததைத் தொடர்ந்தே கூட்டுறவுக்களைக் கடைகளை அமைக்க அனுமதி வழங்கப்படுகிறது.

இப்பகுதி படையை நின்று கட்டுப்பாட்டில் வந்ததைத் தொடர்ந்தே கூட்டுறவுக்களைக் கடைகளை அமைக்க அனுமதி வழங்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்றி வெளியில் எடுத்துக் கொடுக்கப்படுவதை அதிகரித்துக்கொடுக்கப்படுகிறது.

நிவாரணப் பொருள்களை

மக்கள் கட்டுப்பாடு இன்ற

# நீங்கள், வாழ்வின் முன் மாதிரிகளே!

எம் வாழ்வில் நாம் சொல் மூலம் வார்த்தையும், வாழ்வும் எம்மை வழி காட்டி வருவோரால் விதைக்க கப்பிடுபவையே என்பதை எண்ணிடுப்பார்த்தால் உணர்ந்து கொள்ள முடியும் அந்த வழி காட்டிகளாக பொறுப்புமிக்கோராக பெற்றோர், பெரியோர், ஆசிரியர், ஞான வழிகாட்டிகள், நல்ல நண்பர்கள், நல்ல தலைவர்கள் என நம்குழலில் நாம் காண்பவர்களே எம் முன் மாதிரிகள்.

அன்று முன் மாதிரிகளாக வாழ்ந்து வழி காட்டியவர்களே இரண்டாயிரமாண்டு

## யோசப்பாலா

கிறிஸ்தவ பயன்த்தில் கிறிஸ்துவின் சாட்சிகளாய், கிறிஸ்துவின் நற்செயல்களை, செய்திகளை வாழ்வ வாலும் வார்த்தையாலும் விதைத்துமுன் மாதிரிகளாய், மனிதர்களால் எம் வாழ்வில் நினைவுகூரப்படுவதை நாம் இன்றுக்காண்கின்றோம்.

மனிதர்களே இந்தப் புனிதர்கள். எம் வாழ்வின் முன் மாதிரிகள் இன்று எம்கு கிறிஸ்தவம் அவர்கள்வாழ்வை எம்கு முன் வைத்தது. அவர்கள் வாழ்வை நினைவுகூரப்படுவதை நாம் இன்றுக்காண்கின்றோம்.

மாகியம்பதி சண்டிலிப்பாய்  
(றயனி வீட்டியோ வீதி)

ஸ்ரீ ஞான வைரவர் ஆலய

மணவாளக் கோவ விஞ்ஞாபனம்

ஞான வைவ அடியார்களே!

மங்களகரமான வெகுதானிய வருடம் ஆனி மாதம் 7ஆம் திதி இன்று (21-06-1998) ஞாயிற்றுக்கிழமை பரணி நட்சத்திர தினத்தன்று காலை 10-00 மணிக்கு மூலமுருத்தி ஸ்ரீ ஞான வைவரவுக்கு விசேஷ அபிஷேகமும் அன்னதானமும் நடைபெறும்.

ஆலய ஆதினக்தா  
ந. சிறிதர சர்மா

(57032)

## கலை வர்த்தகக் கல்லூரி (C.C.A)

பொருளியல் - திரு. சண்

A/L 99 -- தேசிய வருமானம்

பிரிவி i, ii 10.00-11.00 மணி, 1.00-2.00 மணி

A/L 2000 -- பொருளியல் அறிமுகம்

கேள்விக் கோட்டபாடு

பிரிவி i, ii 11.00-12.00 மணி, 12.00-1.00 மணி

ஆரம்யம்: 21 - 06 - 98 (சனி, ஞாயிறு)

(57029)

யாழ். மாவட்ட

## வர்த்தகர் சங்கங்களின் சம்மேளனம் அறிவித்தல்

1998 - 06 - 20 சனிக்கிழமை நடைபெற்ற யாழ். மாவட்ட வர்த்தகர் சங்கங்களின் சம்மேளனப் பொதுக்கூட்டத்தில் ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப் பட்ட 1998ஆம் ஆண்டுக்கான நிர்வாக சபை உறுப்பினர்கள் பட்டியல்;

தலைவர்: திரு. வல்லிபுரம் கெல்வராசா (வர்த்தகர் சங்கம், புலோவி)

உப-தலைவர்: திரு. சி. எஸ். எஸ். முத்துக்குமாரு (வர்த்தகர் சங்கம், சன்னாகம்)

செயலாளர்: திரு. வே. திருநாவுக்கரசு (வர்த்தகர் சங்கம், நல்லூர்)

உப-செயலாளர்: திரு. கே. கிருஷ்ணனானந்தமுர்த்தி (வர்த்தகர் சங்கம், நல்லூர்)

பொருளாளர்: திரு. தி. சிவதாசன் (வணிகர் கழகம், யாழ்ப்பாணம்)

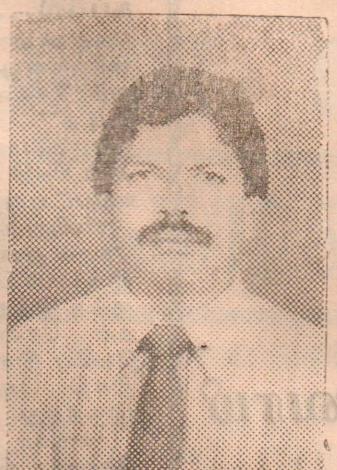
தலைவர் செயலாளர் யாழ். மாவட்ட வர்த்தகச் சங்கங்களின் சம்மேளனம்

இல. 19, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்: 20-06-98 (சி/4074)

## 31 ஆம் நாள் அந்தியேஷ்டி அழைப்பு

அன்புடையிர் !

கடந்த 23 - 05 - 1998 சனிக்கிழமை ஜேர்மணி நாட்டில் காலமாகிய எமது குடும்ப விளக்கு



அமர்

ஜெகாராஶா (சின்னராஶா)

எமக்காய் வாழ்ந்து எமை உயர வைத்தீர்! எம்புகழைக்காணாது நீர் எங்கு சென்றீர்? தந்தை என்று சொல்ல யாருமில்லை பாவியராய் தரணியிலே எமைத் தவிக்க விட்டுச் சென்றிரே! பாலோடு வெண்மை யாய்க் கலந்த உம் நினைவினைக் காலமெல்லாம் சமந்து தவிக்கின்றோம்!

அன்னாரின் 31 ஆம் நாள் அந்தியேஷ்டி வைபவம் எதிர்வரும் 22 - 06 - 1998 திங்கட்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறவுள்ளது; அவ்வமையம் தங்களை அந்தியேஷ்டிக்கியைகளிலும், மதிய போசனத்திலும் கலந்து கொண்டு அவரின் ஆத்ம சாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்கும் வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்;

மனைவி, சீன்னைக்கு,

தாய், சகோதரர், மருக்கள்,

கணக்கை வீதி,

மாணிப்பாய்;

(57036)

## இன்றைய ஆட்டம்

பாரிஸ், ஜூன் 21  
பிரான்ஸில் நடைபெறும் 16 ஆவது உலகக் கிள்ளை உடைபந்தாட்டப் போட்டித் தொடரில் இன்றைவு விசாரணை முடிவில் மேல் நீதி மன்றத்துக்குப் பாரப் படுத்தப்பட்டது.

★ இரவு 8.30 மணி - ஜேர்மனி எதிர் யூகோஸ்லா வியா.

★ இரவு 9.30 மணி - ஆர் ஜென்னீஞா எதிர் ஜெமேக்கா

★ இரவு 1 மணி - சரான் எதிர் அமெரிக்கா:

கோழிக்குஞ்சு விநியோகம்

கால் நடை உற்பத்தி சுகா தாரத் தினைக்களத்தால் ஒருநாள் பேட்டுக் குஞ்சுகள் நாளை மறுதினம் 23 ஆம் திதி விநியோகிக் கப்பட இருக்கின்றன.

தேவையானவர்கள் தங்கள் பகுதி கால் நடை வைத் திய காரியால யத்துடன் தொடர்பு கொண்டு அன்றையினமே கோழிக்குஞ்சுகளைப் பெற்றுக் கொள்ள மாறு யாழ். கால் நடை உற்பத்தி சுகாதார தினைக்களை உதவிப் பணிப்பாளர் அறிவித்துள்ளார். (இ-6)

தடை விதிக்கூட கோரி

ஆர்ப்பாட்டம்

'இன்டர்நஷனல் அலேர்ட்' (சர்வதேச விலிப்பு இயக்கம்) எனப்படும் அரச சார்பறந் திறுவனத்தின் செயற்பாடுக்கு இலங்கையில் தடை விதிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கோரி கொழும்பு மனித உரிமைகள் பாதுகாப்பு அமைப்பைச் சேர்ந்தோர் நேற்று முன்தினம் கொழும்பில் ஆர்ப்பாட்டமொன்றை நடத்தி வர்கள்.

கொழும்பு, பம்பலப்பிட்டி, கிள்ரோஸ் அவனியூவிலுள்ள 'இன்டர்நஷனல் அலேர்ட்' அமைப்பின் பிரதிநிதி ஒரு வரின் அலுவலகம் முன்னால் ஆர்ப்பாட்டம் நடந்தது.

இந்தி ஆர்ப்பாட்டத்தை நடைமை கொழும்பு மனித உரிமை பாதுகாப்புச் சங்கத் தலைவரான பெரேரா 'இலங்கை இனப்பிரிச்சினையில் இலாப மீட்டும் நோக்குடன்: இன்டர்நஷனல் அலேர்ட்' ஈடுபடுகின்றது - எனக் கூறினார்.

புவிகளுக்குச் சார்பாகவே இது செயற்படுகிறது. எனவே இலங்கை அதை நிறைவேண்டும் என்றும் அவர் கேட்டுக் கொண்டார். (இ-6-5)

அடுத்த வாரத்தில்



## ரஜினி வழக்கு யேல் நீதிமன்றக்கு

கொழும்பு, ஜூன் 21

கோண்டாவிலில் இடம் பெற்ற ரஜினி வேலாயுத பிள்ளை பாவியல் வல்லுறவு கொலை வழக்கு பூர்வாங்க விசாரணை முடிவில் மேல் நீதி மன்றத்துக்குப் பாரப் படுத்தப்பட்டது.

இந்த வழக்கில் எதிர்களன் நான்கு இராணுவத் தினையை மேல் நீதிமன்ற விசாரணை எனக்கு ஆஜராக கொழும்பு பிரதம நீதிவான் ஏடுட்டு சில்லா உத்தரவிட்டார்.

இந்த சம்பவத்தில் கோப்ரல் காமினி சமன் உயன்கே, இராணுவ சிப்பாய்களான எல். அருணசாந்தி, எச். சரத்சந்திர, டி. சித்திரி ஆகி யோரே எதிரிகளாக குற்றம்

வெடிபொருள் அறிவிக்கூட கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 21

வீடுகள் மூற்றும் பொது இடங்களில் மிதிவெட்டி கள் மூற்றும் வெடிபொருள் கள் காணப்பட்டால் உடனடியாக எமக்கு அறியத்தந்தால் அதனைச் செயலிழக்க செய்விழக்கச் செய்வோம்.

இவ்வாறு ஜி.நா. அபிவிருத்தித்திட்ட வெடிபொருள் அகற்றும் நிபுணர் டேவிட் டெயிலர் தெரிவித்துள்ளார்.

வெடிபொருள்கள் எனச் சந்தேகம் ஏற்பட்டால் அவற்றை எடுப்பதற்கு எவ்வும் முயற்சிக்கக் கூடாது. எமக்குத் தகவல் தந்தால் ஆபத்து எதுவுமின்றி நாம் அவற்றைச் செயலிழக்க செய்விழக்கச் செய்வோம் என்றும் அவர்களுக்குத் தெரிவந்தது: (இ-7-139)

## தென்மராட்சி உயர்கல்வி நிலையம்

சாவகச்சேரி.

(பழைய சிவாகி, சிவன் கோவில் வீதி, சாவகச்சேரி)

★ யாழ்ப்பாண . பேராதனைப் பல்கலைக்கழக GAO, BA I, BA II, BA வகுப்புகள்

★ 1999, 2000 ஆண்டுகளுக்கான க. பொ. த. (உயர் தர) கலை, வாத்தக வகுப்புக்கள் தற்பொழுது நடைபெறுகின்றன.

★ யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக = GAO புதிய பிரிவு 22-6-98 பி.ப. 3-30 மணிக்கும்

★ வர்த்தக முதற்தேர்வு - புதிய பிரிவு 27 - 06 - 98 மு. ப. 9-00 மணிக்கும் ஆர்ப்பாட்டம் நடந்து வர்கள்.

(தற்பொழுது தென்மராட்சியில் பட்டப் படிப்புக்களை நடத்தும் தனித்துவமான ஒரே நிறுவனம் இது வாகும்: )

- நிர்வாகி

3 நாட

